

contactor control

1,5 – 12 kW

15 – 18 kW

24 kW



Informazioni Tecniche	Technische Informationen	Technical Information	1,5 – 12 kW	15 – 18 kW	24 kW
N° articolo	Art. Nr.	item No.	10 02 16	10 02 17	10 02 18
uso massimo	Max. Einsatz	max. usage	12 kW	18 kW	24 kW
tensione - trifase/riscaldamento	Spannung - Drehstrom / Heizung	voltage - 3 phase / heating	230/400 V	400 V	400 V
tensione - monofase/riscaldamento	Spannung - Einphasen / Heizung	voltage - 1 phase / heating	/	/	/
corrente mass.	Max. Strom	max. current	30 A	45 A	50 A
tensione di comando	Steuerspannung	control voltage	230 V	230 V	230 V
frequenza	Frequenz	frequency	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
fusibile del circuito di controllo	Sicherung Steuerstromkreis	fuse control of circuit	1 A T	1 A T	1 A T
IP - code	Schutzart	IP - code	IP 54	IP 54	IP 54
indicatore riscaldamento acceso	Anzeige Heizung ein	heating ON indicator	yes	yes	yes
peso	Gewicht	weight	0,9 kg	0,9 kg	0,9 kg
imballaggio	Verpackung	packaging	0,006 m ³	0,006 m ³	0,006 m ³



Informazioni di sicurezza


Come ulteriore protezione rispetto al flussostato, si consiglia vivamente di interbloccare anche l'unità di controllo tramite la pompa filtro.


Sicherheitsinformationen


Als zusätzliche Absicherung zum Pendelschalter empfehlen wir dringend die Steuerung auch über die Filterpumpe zu verriegeln.

Safety Information

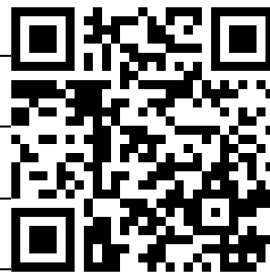
For additional protection to the flow switch we strongly recommend connecting the contactor control to the filter pump.

 Quadri di comando con contattore per scambiatori elettrici, cablati, pronti per il collegamento, consentono un funzionamento professionale e maneggevole degli scambiatori elettrici. La spia di controllo è di serie. **Disponibili in tre modelli: come sistema di montaggio a parete nelle versioni da 1,5-12 kW, 15-18 kW o 24 kW per i tipi della serie Classic, Evo, Full Titanium, Pressure Switch e Neo.** Per un funzionamento corretto dello scambiatore elettrico prego osservare attentamente lo schema di collegamento.

 Schützsteuerungen für Elektrowärmetauscher, fix und fertig verdrahtet, ermöglichen einen professionellen und unkomplizierten Betrieb von Elektrowärmetauschern. Serienmäßig mit Kontrolllampe gefertigt. **Erhältlich in drei Versionen: als Wandmontagesystem in den Ausführungen von 1,5-12 kW, 15-18 kW oder 24 kW für die Modelle der Serie Classic, Evo, Full titanium, Pressure Switch und Neo.** Für eine korrekte Funktion der Elektrowärmetauscher beachten Sie bitte genau das Anschlussschema.

 The contactor controls for electric heat exchangers are wired and enable a professional and straightforward operation of electric heat exchangers. The control lamp comes standard. **Three different models are available as a wall mounting system from 1,5-12 kW, 15-18 kW or 24 kW for the models of the series Classic, Evo, Full titanium, Pressure Switch, and Neo.** To ensure a correct function of the electric heat exchanger, please carefully follow the wiring diagram.


NOTES





Installation Instruction
1,5 - 18 kW



Installation Instruction
24 kW

 Les commandes de protection pour échangeurs de chaleur électriques, câblées de manière fixe et opérationnelle, permettent un fonctionnement professionnel et simple des échangeurs de chaleur électriques. Fabriquées en série avec un voyant de contrôle. **Existent en trois versions: sous forme de système de montage mural dans les réalisations 1,5-12 kW, 15-18 kW ou 24 kW pour les modèles de la série Classic, Evo, Full Titanium, Pressure Switch et Neo.** Pour un fonctionnement correct des échangeurs de chaleur électriques, respectez à la lettre le schéma de branchement.

 Los cuadros de control con contactor para intercambiadores de calor eléctricos, cableados, listos para su conexión permiten un funcionamiento profesional y práctico de los intercambiadores de calor eléctricos. Dispone de una luz de control de serie. **Disponible en tres versiones: como sistema de montaje en pared en las versiones de 1,5-12 kW, 15-18 kW o 24 kW para los modelos de las series Classic, Evo, Full Titanium, Pressure Switch y Neo.** Para el correcto funcionamiento de los intercambiadores de calor eléctricos, observe exactamente el esquema de conexión.

 Панели управления с контактором для электрических, проводных, готовых к подключению теплообменников обеспечивают профессиональную и управляемую работу электрических теплообменников. Контрольная лампочка является стандартной. **Доступны в двух моделях: в качестве системы настенного монтажа в версиях от 1,5 до 12 кВт, 15-18 кВт или 24 кВт для серий Classic, Evo, Full Titanium, Pressure Switch и Neo.** Для правильной работы электрического теплообменника тщательно соблюдайте схему подключения.